



Dodatok č. 1

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. DOP2008-SIP001-098/2009 zo dňa 22.07.2009 (ďalej len „dodatok“)

uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212, Slovenská republika
IČO : 00686832
konajúci : Doc. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.

v zastúpení²

názov : **Národná agentúra pre rozvoj malého a stredného podnikania**
sídlo : Miletičova 23, 821 09 Bratislava
IČO : 308 45 301
DIČ : 2020869279
konajúci : Ing. Milan Jankura – generálny riaditeľ
na základe splnomocnenia zo dňa 10.06.2008 v znení neskorších zmien a doplnkov
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : Štúdio krásy a regenerácie, s.r.o.
sídlo : Záhradná 32, 902 01 Pezinok, Slovenská republika
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka: 55359/B
konajúci : Bc. Ivan Norocký
IČO : 44 492 511
DIČ : 2022709183
banka : Tatra banka, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu:

poštová adresa¹ :

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany.“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Článok I.

Predmet dodatku

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6, ods. 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. DOP2008-SIP001-098/2009 v platnom znení (ďalej len „Zmluva“), dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Číslo účtu Prijímateľa uvedené na titulnej strane Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu:“

1.1.2 V článku 2 „Predmet a účel zmluvy“, ods. 2.1 Zmluvy, sa text, ktorý znie:

„Miesto realizácie projektu: Jeruzalemská 18, 917 01 Trnava“

ruší v plnom rozsahu a nahrádza sa nasledovným znením:

„Miesto realizácie projektu: Jeruzalemská 33, 917 01 Trnava“

1.1.3 Tabuľka 2 prílohy č. 2 Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Trnavský kraj
Okres	Trnava
Obec	Trnava
Ulica	Jeruzalemská
Číslo	33

Článok II.

Ostatné ustanovenia

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia a zostávajú zachované v pôvodnom znení.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom jeho podpisu obidvoma Zmluvnými stranami.

- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 7 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 2 rovnopisy, 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ a 1 rovnopis Sociálna implementačná agentúra.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa 2009:

.....

Ing. Milan Jankura

generálny riaditeľ

NARMSP

Za Prijímateľa, v Pezinku, dňa 2009:

.....

Bc. Ivan Norocký

konateľ

Štúdio krásy a regenerácie, s.r.o.